

# PITCH

## ELEKTROKETTENZUG / ELECTRIC CHAIN HOIST



PF25-2500



PF05-500

---

TRAGFÄHIGKEITEN  
CAPACITIES

**125 – 25 000 kg**

- SCHUTZART IP 66  
PROTECTION CLASS
  - SERIENMÄSSIG GETRIEBEENDSCHALTER  
GEARED LIMIT SWITCH
  - SERIENMÄSSIG FREQUENZUMRICHTER  
ELECTRONIC SPEED CONTROLLER
    - SANFTER ANLAUF  
PROGRESSIVE START AND STOP
    - WARTUNGSFREIE BREMSE  
LIFETIME BRAKE
  - DOPPELTER ÜBERLASTSCHUTZ  
REDUNDANT OVERLOAD
  - SERVICE & WARTUNGSFREUNDLICH  
MAINTENANCE AND SERVICE FRIENDLY
- 



PF12-1000

# SERIENMÄSSIG MIT GETRIEBENDSCHALTER UND FREQUENZ- UMRICHTER GEARED LIMIT SWITCH AND FREQUENCY INVERTER AS STANDARD



## STANDARD AUSFÜHRUNG / STANDARD FEATURES

### MECHANISCH

- 1-strängig bis 6300 kg
- 2-strängig bis 12500 kg
- Mechanische Überlastsicherung (Rutschkupplung)
- Wartungsfreie Federdruckbremse
- Ausgelegt für Einsatztemperatur -20 °C to +45 °C
- Gehäuseschutz durch Pulverbeschichtung
- Lasthaken nach DIN 15400
- Europäische Lastkette nach DIN EN 818-7 verzinkt
- Maximaler Geräuschpegel ca. 70 dB
- 3 m Hub
- Kettenspeicher
- Standardaufhängeöse

### ELEKTRISCH

- Variable Hubgeschwindigkeit 4:1, (2-stufig eingestellt)
- Frequenzumrichtersteuerung
- Elektronische Überlastsicherung
- Motor Isolationsklasse H
- Sämtliche elektrische Anschlüsse durch Steckverbindungen
- Niederspannungssteuerung
- Not-Halt Taster
- Separater Bremsgleichrichter zur Steuerung der Bremse
- Getriebeendechalter für obere und untere Hakenendstellung einstellbar
- Schutzart IP66 (Gehäuse)

### ZERTIFIZIERUNG

Die Produkte entsprechen der gültigen Maschinenrichtlinie.

### MECHANICS

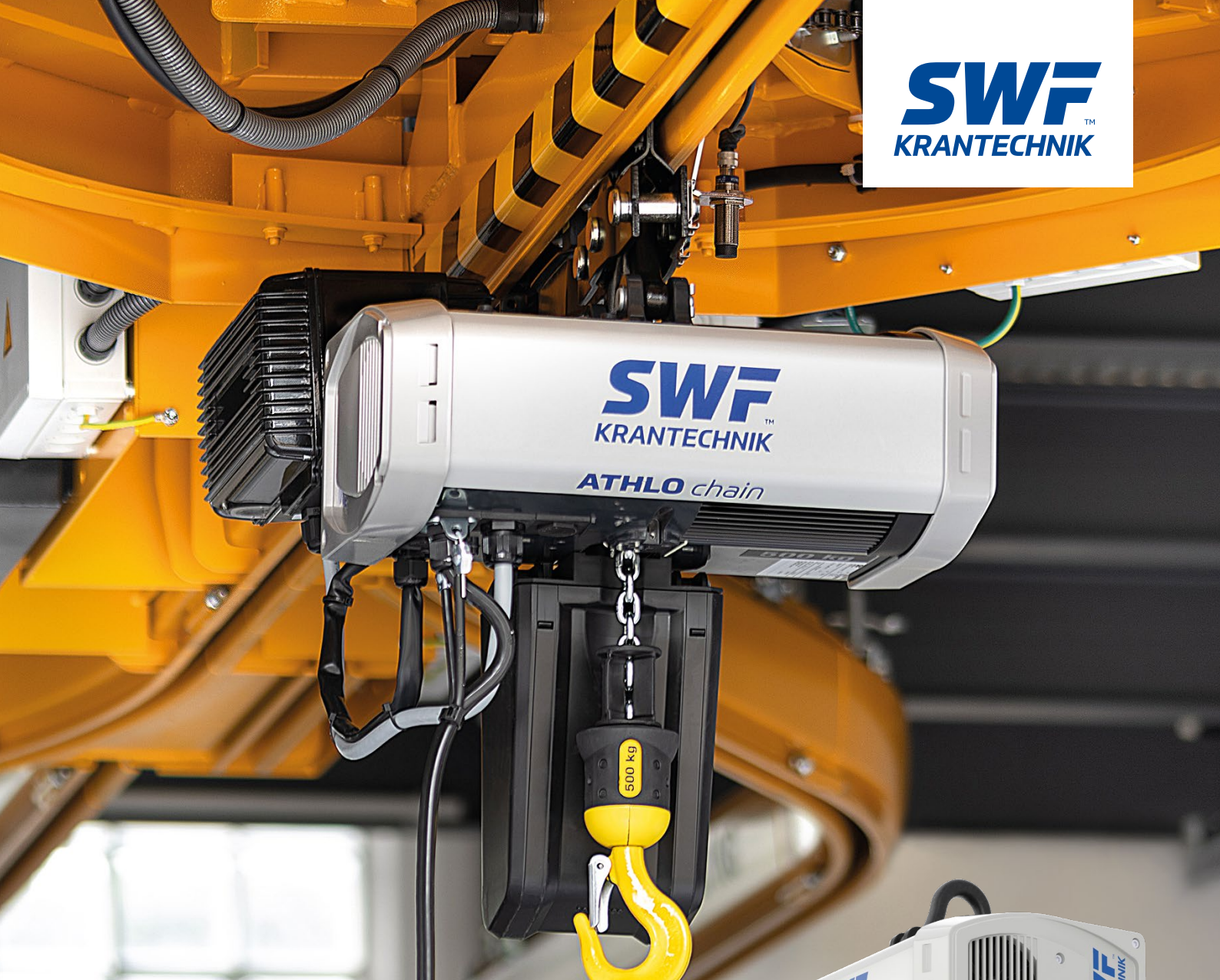
- Single fall up to 6300 kg
- Two fall up to 12500 kg
- Mechanical overload device (Slipping clutch)
- Maintenance-free spring loaded disc brake
- Operation temperature -20 °C to +45 °C
- Housing protection through powder coating
- Lower hook according to DIN 15400
- European zinc plated and hardened chain (class T) according to DIN EN 818-7
- Maximum noise level: 70 dB
- 3 m lift
- Chain box
- Standard suspension eye

### ELECTRICS

- Variable speed motors with preset 4:1 ratio for all frame sizes and gear ratios
- Main motor controller including safety options
- Electronic overload protection
- Motor insulation class H
- All components connected by plugs
- Low voltage control
- Emergency stop with main contactor
- Separate brake rectifier to control the brake
- Inverter traveling with EP or MS mode
- Geared upper and lower limit switches
- IP66 protection

### CERTIFICATIONS, STANDARDS

This product is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive.



## ATHLO *chain*

# Electric chain hoists

### For loads up to 5 t

The ATHLO *chain* series, our latest generation of chain hoists, is designed for loads up to 5 t. ATHLO *chain* combines high security, performance and usability with easy maintenance and a long service life. The modern design features a newly constructed interior and all-new mechanical components. ATHLO *chain* is easy to use and delivers top performance in extreme conditions.

New suspension bracket allows highly flexible usage

New limit switch gently turns off the motor

New brake and slipping clutch with longer service life through improved cooling

The new chain bag improves chain distribution in the chain bag

The cooling fan and fins work together perfectly to improve cooling of the new motor and increase the duty factor by up to 60%

The new gear is an in-house production and designed to last for the lifetime of the hoist

The hook block additionally increases the service life by a new construction with two ball bearings



## ATHLO *chain*

# Electric chain hoists



### + Higher durability

The hoist motor and redesigned cooling fins provide a better cooling in order to extend the service life. ATHLO *chain* offers a new design for activating the limit switch which works flawlessly both in everyday usage and extreme conditions.

### + Higher performance & better handling

The new chain bag ensures an ideal balance. The compact design and new upper-eye suspension produce an increased lifting height at the same suspension height.

### + Easiest maintenance

No special tools are necessary to exchange components and install spare parts.

### + Improved safety

The new break is designed to handle 1 million cycles or up to a lifetime. The gear oil cools the slipping clutch even better. Thanks to the new suspension bracket, a push or motor trolley can easily be installed.

# ELECTROLIFT®

Elektrokettenzüge  
*Electric chain hoists*



**SiXX 6F**  
(1.000 kg Tragfähigkeit)  
mit Handfahrwerk

**SiXX 6F**  
(1.000 kg capacity)  
with push trolley

**ELECTROLIFT** 

## Elektrokettenzug mit komfortablen Zusatzausstattungen

### Eckdaten

- Tragfähigkeit: 125 – 2.000 kg
- Hubgeschwindigkeiten: 2 (Haupt- und Feinhub)
- Hubhöhe: 5 m / 8 m
- Steuerkabellänge: max. 3,8 m / 6,8 m
- Motor: 400 V / 50 Hz, Schutzart IP 55
- Steuerung: Eingebaute Schützensteuerung 24 V
- Mit Hubendschalter für obere und untere Hakenstellung
- Mit Betriebsstundenzähler

Bei der Konzeption der ELECTROLIFT® Elektrokettenzüge wurden die neuesten Erkenntnisse im mechanischen und elektrischen Bereich zugrundegelegt, um ein Produkt bieten zu können, das kompakt in den Einbaumaßen sowie leistungsfähig und zuverlässig im Einsatz ist. Ausgelegt nach nationalen und internationalen Regeln der Technik entsprechen die ELECTROLIFT® Elektrokettenzüge den gültigen Normen und Vorschriften. Ein leichter Kettenlauf ist ebenso selbstverständlich wie die eingebaute Rutschkupplung, die den Hakenweg in höchster und niedrigster Stellung begrenzt.

### Design und Funktionalität

Neben dem hohen Qualitätsanspruch an alle Bauteile wurde Wert auf formschönes Design gelegt, das besonders hervorsteicht. Die Elektrokettenzüge verlassen komplett zusammengebaut und nach Kundenwunsch konfektioniert unser Werk, einschließlich Kettenkasten und Kommandotafel mit Steuerkabel und Zugentlastung. Mühseliges Zusammenbauen entfällt!

## Electric chain hoist with comfortable additional equipment

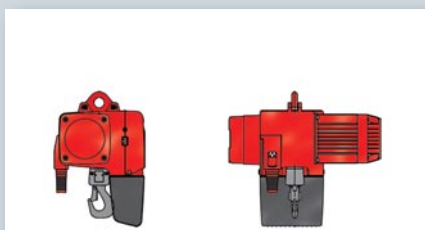
### Basic data

- Capacity: 125 to 2,000 kg
- Lifting speed: 2 (main and creep)
- Lifting height: 5 m / 8 m
- Control cable length: max. 3.8 m / 6.8 m
- Motor: 400 V / 50 Hz, protection class IP 55
- Control: Built-in contactor control 24 V
- Incl. hoist limit switch for upper and lower hook position
- Incl. operation hour counter

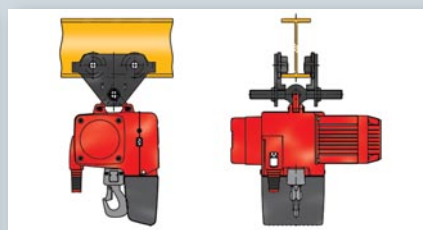
The development of the ELECTROLIFT® electric chain hoists has been based on the latest mechanical and electrical research in order to be able to offer you a product with compact installation dimensions that is also powerful and reliable in use. Designed according to national and international engineering regulations, the ELECTROLIFT® electric chain hoists systems correspond to the valid standards and requirements. The system naturally includes both a quiet running chain and an integral slip clutch that limits the hook path in the highest and lowest position.

### Design and functionality

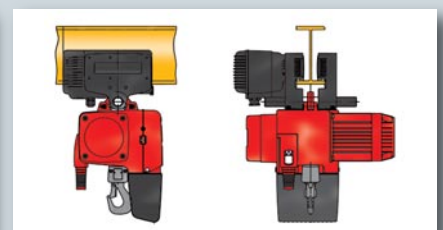
Along with high quality demands on all components, the development engineers have placed a high value on attractive design, which is particularly striking. All electric chain hoists leave our factory completely assembled and fabricated to your specifications, including chain case and control panel with control system cable and strain relief. No complicated assembly required!



ELECTROLIFT® SiXX mit Bügelaufhängung  
 ELECTROLIFT® SiXX with hinged suspension



ELECTROLIFT® SiXX mit Handfahrwerk  
 ELECTROLIFT® SiXX with push trolley



ELECTROLIFT® SiXX mit Elektrofahrwerk  
 ELECTROLIFT® SiXX with electric trolley